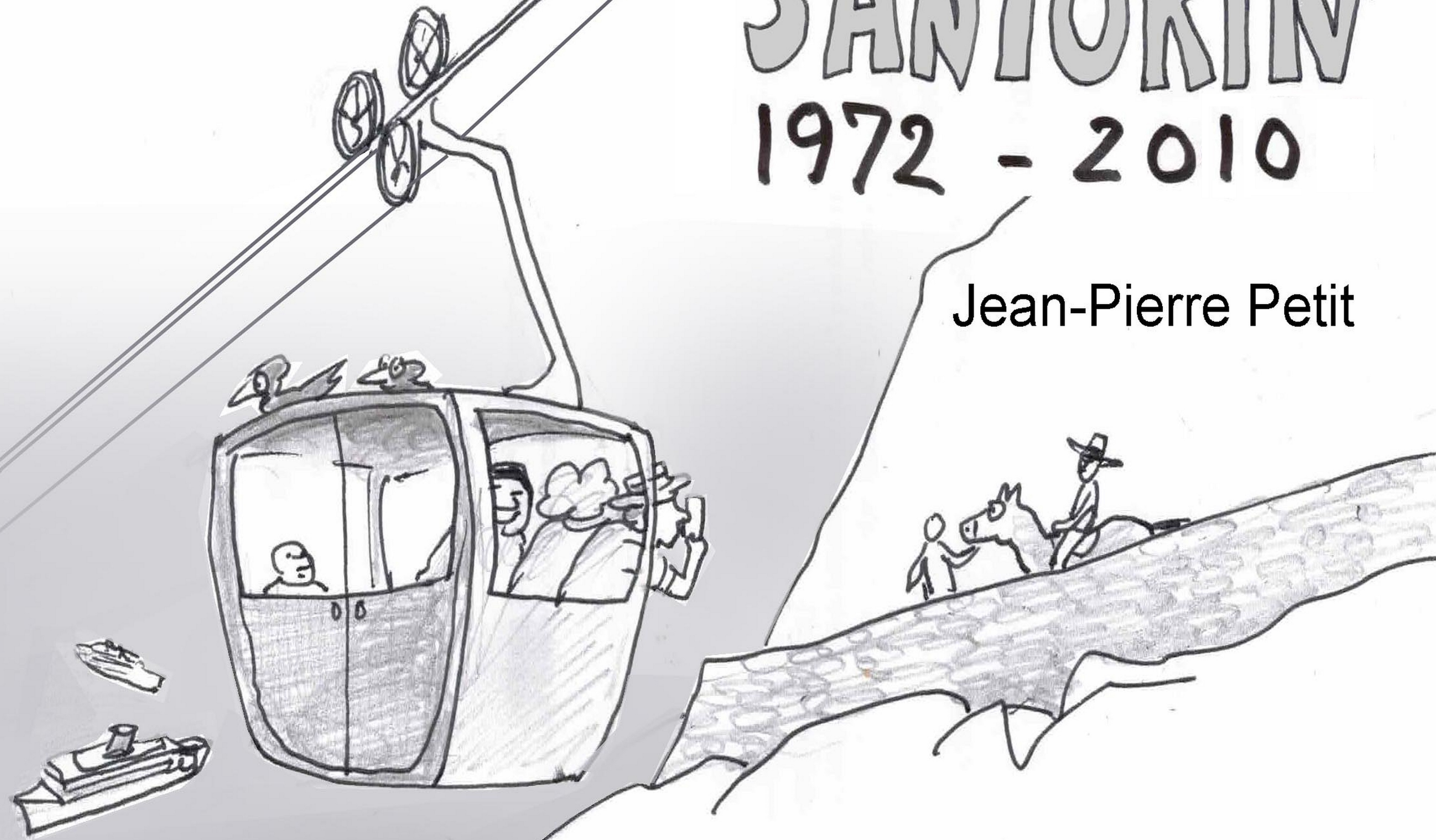


<http://www.savoir-sans-frontieres.com>

# SANTORIN

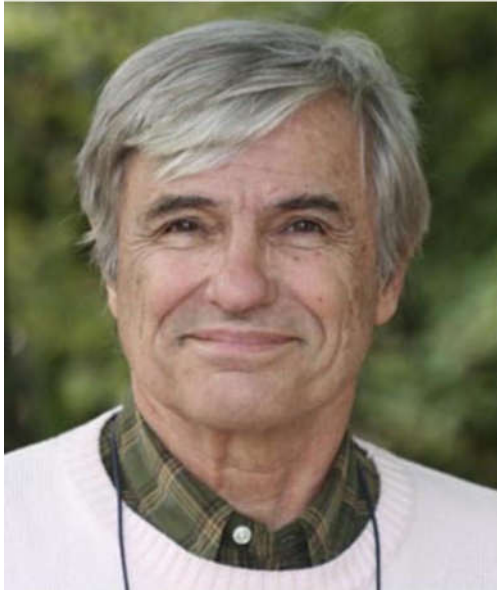
1972 - 2010

Jean-Pierre Petit



# Saber sin Fronteras

**Asociación sin ánimo de lucro creada en 2005 y administrada por dos científicos franceses. Su finalidad: difundir conocimientos científicos por medio de historietas en PDF descargables de manera gratuita. En 2020 hemos completado 565 traducciones en 40 lenguas. Y más de 500.000 descargas.**



**Jean-Pierre Petit**



**Gilles d'Agostini**

**La asociación es completamente voluntaria. El dinero donado es usado en su totalidad para retribuir a los traductores.**

**Para hacer una donación, use el botón de PayPal en la página de inicio:**

<http://www.savoir-sans-frontieres.com>



# Santorini

El pueblo se está vaciando

Los jóvenes se marchan al continente

No queda nadie para trabajar en la viña

Es normal. ¿Cómo quieren ser RENTABLES? Tienen vides. Su vino es apreciado. Pero todo tienen que hacerlo a mano. Ni lagar, ni cooperativa, ni siquiera una carretera en su condenado pueblo. ¡Incluso tienen que llevar el vino colina abajo en un burro! ¡!

Entonces, ¿qué debemos hacer?

La solución es aumentar el TRÁFICO sustituyendo las mulas por un teleférico

Un ΤΕΛΕΦΕΡΙΚ?

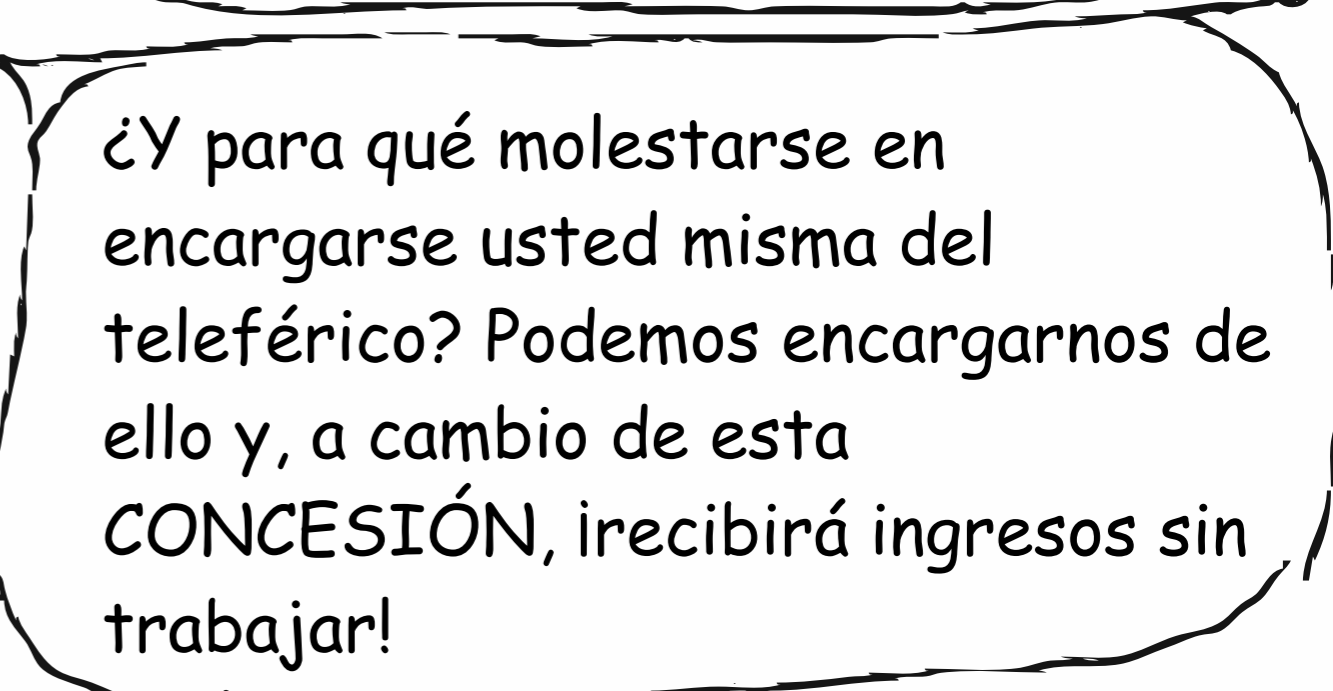
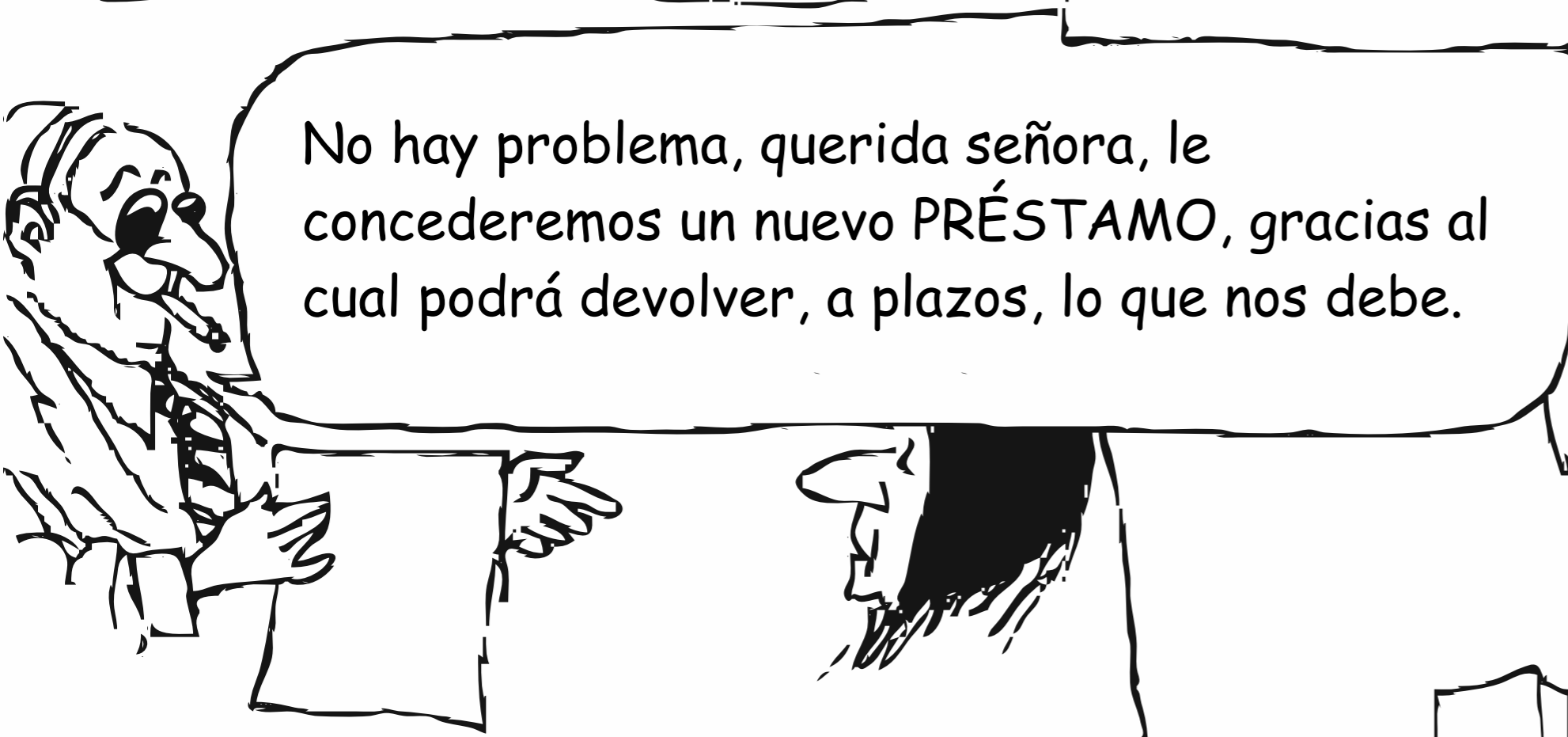
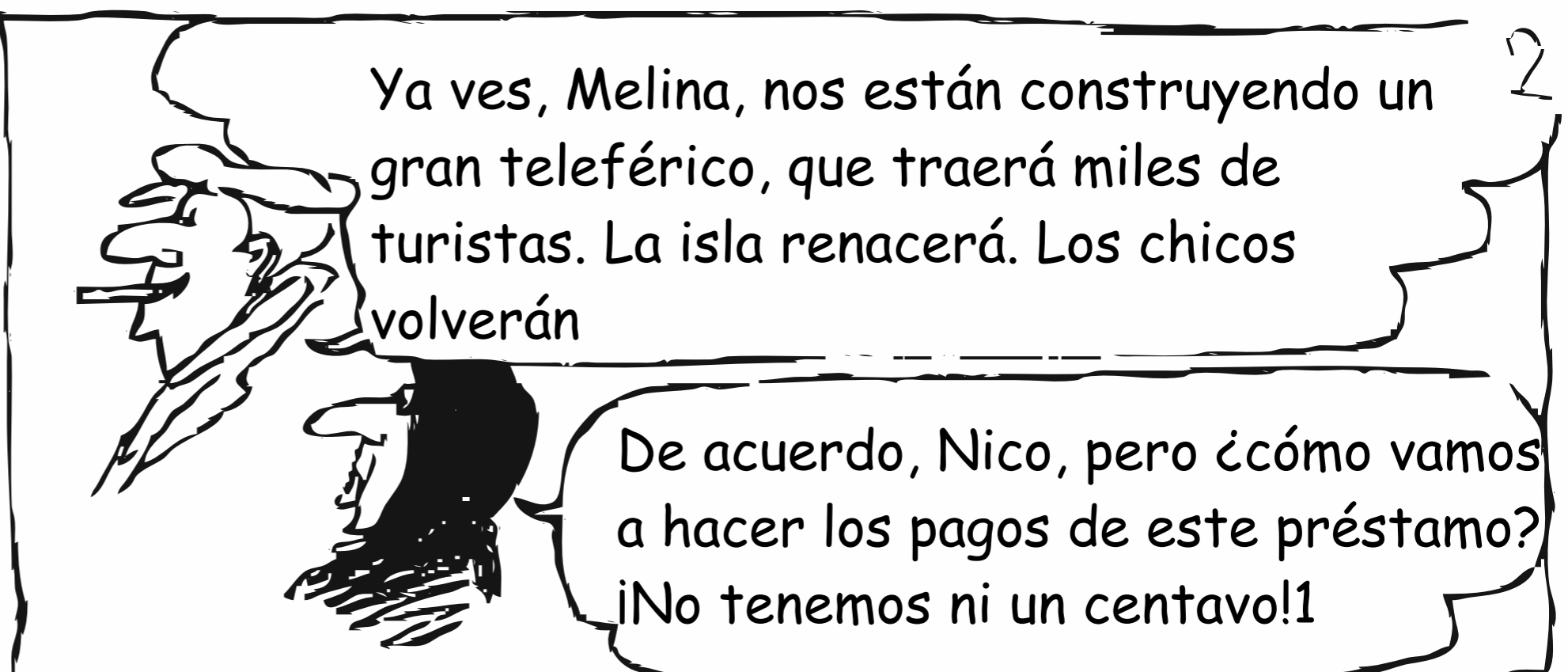
Tengo el dinero. Me encargaré de todo y les haré un préstamo. Y me lo devolverán poco a poco, con algunos intereses, por supuesto. Hay que poner a rendir el dinero

¿Un qué?

Un teleférico es esto

Pero, ¿cómo podríamos hacer semejante inversión? Somos muy pobres

Si eso nos permitirá mantener a nuestros hijos en la isla...



Firma, Nico, si con eso vamos a traer de vuelta a los chicos...

Papá, vende también el viñedo. Ya casi no nos representa nada.

¿Qué te pasa? Pareces preocupado. ¿Por qué?

Además el caballero nos ha prometido una tajada por cada firma

Así podré comprar una cuatrimoto

Recibí una notificación. Hemos utilizado el dinero del segundo préstamo para pagar el primero

Lo que tienen que hacer es concedernos un tercer préstamo para pagar el segundo, que fue destinado a pagar el primer préstamo que nos hicieron

Oye, Melina, todo esto se está volviendo demasiado complicado para nosotros, que somos viejos. Ahora que nuestro hijo Evangelino ha vuelto, firmará por nosotros. Con el dinero de la mordida del señor de Atenas, convertí el viejo establo de burros en un café, para poder ganar dinero sirviendo ouzo(\*) a los turistas.


Papá, me apunté al plan de desarrollo del pueblo. Todo cambiará, ya verás

Y mientras tanto, nada que terminan el teleférico

(\*) Pastis griego



¿Qué? ¡Firmaste la enmienda al contrato del teleférico! Ya no nos queda casi nada en ese proyecto



¡No te quejes! Con el dinero bajo cuerdas seremos la primera familia de la isla en tener un coche en la primera carretera que terminemos de construir

Y además el precio de los materiales ha aumentado, la gasolina también, la electricidad...




¿Qué es eso?


Son comerciantes que vienen a instalarse, habrá un restaurante chino

¿Un restaurante chino en la isla?

Claro, papá, y eso me asegura una buena cantidad adicional



Bueno, muchachos, vamos a tener que valorizar su poblado. ¿Qué es este montón de rocas de allí?



La isla no es más que un montón de rocas sin valor

Señora, estos montones de piedras... sólo hay que hacerlos hablar ¡Todas las piedras tienen una historia !...

Hay una isla por allá, con una fuente termal

¡Una fuente de agua caliente! ¿Por qué no lo había mencionado? Haremos excursiones, con baño incluido, yo me encargaré de todo

¡No importa, lo que cuenta es el concepto!!

¿Qué es un concepto?

Es algo que sirve para hacer dinero

Caliente no... La temperatura del agua sube entre uno y dos grados. Apenas se siente.



Con todo lo que firmó Evangelino, la isla ha sido vendida pedazo a pedazo. El café da alguna ganancia, pero..... .



El patrón dice que Evangelino va a aplicar un plan de austeridad para que podamos empezar a pagar los intereses del segundo préstamo, ese que paga los intereses del primero



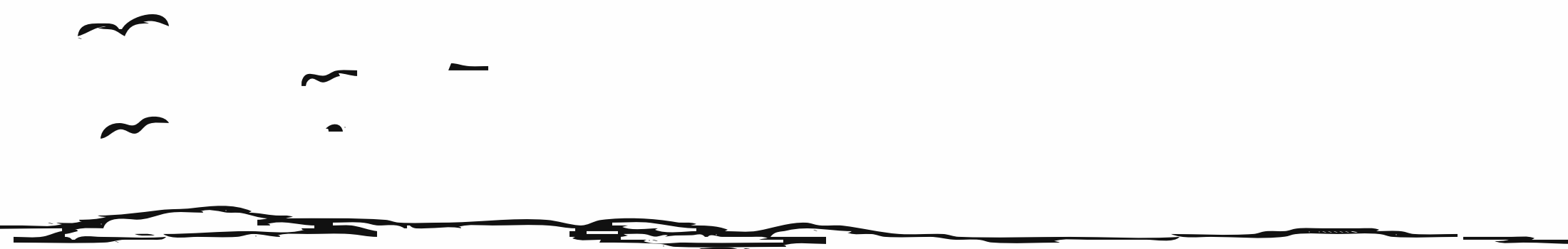
El Sr. Peri había dicho que crearía puestos de trabajo para los chicos

¡Cómo no!. Los oficiales de los barcos vienen de Atenas. Pero las tripulaciones son asiáticas, y se conforman con salarios bajos. En cuanto a Evangelino...



Es cierto, el pequeño ya ni siquiera viene de vacaciones

Tiene un amigo que tiene una isla privada donde va la gente del jet-set. Es preferible, porque dice que aquí, o es verano y está a reventar, o es invierno y está todo muerto







Aló, Sr. Santorini, llamo para darle noticias. Estoy en conversaciones con el Fondo Monetario Internacional. Como usted sabe, en el Banco de Atenas también tenemos algunos problemas. Tendremos que subir los impuestos, los precios de la electricidad y del petróleo. Pero debería poder poner a su disposición un tercer préstamo, para que pueda usted hacer, en cómodas cuotas, el reembolso del segundo préstamo, el que se utiliza para pagar el primero.

Vamos, Melina, no es tan malo, ahora tenemos teléfono

Sí, lo sé, y también Internet





Santorini 1972



CHINESE RESTAURANT

GOODS

Αλκι  
Γι's

¡Fila!!

CABLE CAR

JOALRY

KODAK

TO THE BEACH

ANTAR

MADE IN CHINA

Santorini, la isla de los vinos, es ahora un oscuro arrecife

2010...